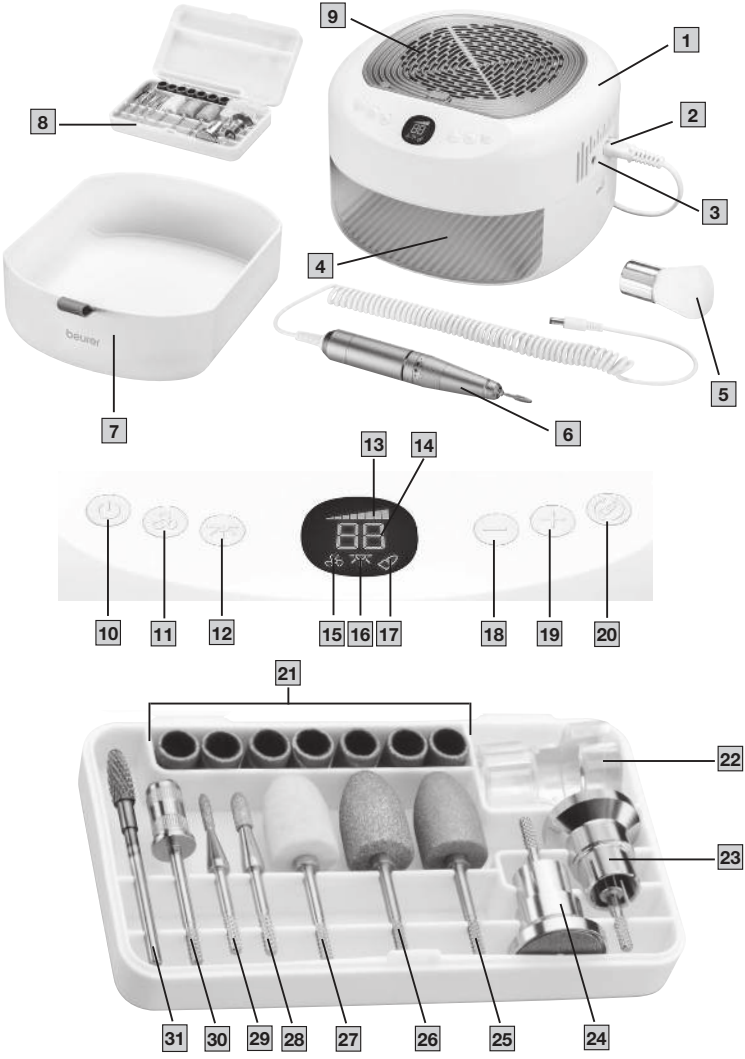
beurer MP 200



CS Sada na manikůru a pedikůru 3 v 1
Návod k použití 3

SK Súprava na manikúru/pedikúru 3 v 1
Návod na použitie 13

CE


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

ČESKY

Tento návod k použití si pečlivě prostudujte. Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny. Návod k použití uschovejte pro pozdější použití. Zajistěte, aby návod k použití byl přístupný jiným uživatelům. Při předání přístroje předejte i tento návod k použití.

OBSAH

1. Obsah balení 5
2. Vysvětlení symbolů 5
3. Použití v souladu s určením 5
4. Varovné a bezpečnostní pokyny 6
5. Popis přístroje 7
6. Uvedení do provozu 8
7. Použití 8
    7.1 Zahájení frézování nehtů 8
    7.2 Funkce odsávání 9
    7.3 Čištění filtru 9
    7.4 Sušení/vytvrzování nehtů 9
    7.5 Úložná miska 10
    7.6 Přehled nástavců 10
8. Čištění a údržba 11
    8.1 Čištění 11
9. Příslušenství a/nebo náhradní díly 11
10. Co dělat v případě problémů? 11
11. Likvidace 12
12. Technické údaje 12
13. Záruka 12

⚠ VAROVÁNÍ

- Přístroj používejte výhradně na lidských nehtech k vytvrzování UV nebo LED gelu na nehty.
- Používejte přístroj pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv neodborné použití může být nebezpečné
- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Přístroj nepoužívejte, jestliže vykazuje závady nebo řádně nefunguje. V takovém případě se obraťte na zákaznický servis.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní obchodníci.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud ho nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.

1. OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte, zda je obsah balení uložen v neporušeném obalu a zda je kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství a/nebo náhradní díly nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu zákaznického servisu.

- 1 sada na manikúru a pedikúru
- 1 frézka na nehty
- 9 nástavců
- 1 štětec
- 1 síťový kabel
- 2 náhradní filtr
- 1 tento návod k použití

2. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity následující symboly:

⚠VAROVÁNÍ

Označuje možné hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, může dojít ke smrti nebo závažným zraněním.

UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně škodlivou situaci. Pokud se jí nevyhnete, může dojít k poškození přístroje nebo předmětů v okolí.

	Informace o výrobku Upozornění na důležité informace
	Přečtěte si pokyny
	(Elektrický) přístroj nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem.
	Výrobce
	Přístroj třídy ochrany II
	Pouze pro použití v uzavřených prostorách
B A	Štítek pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1–7 = plasty, 20–22 = papír a lepenka
	Symbol dovozce
CE	**Značka CE** Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
UK CA	Značka posuzování shody pro Velkou Británii
⎓	Střídavý proud
EAC	Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU
RECYCLE	Produkt a součásti obalu roztřiďte a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy.
	Pozor, horký povrch

3. POUŽITÍ V SOULADU S URČENÍM

Přístroj používejte výhradně k ošetřování rukou (manikúra) a nohou (pedikúra).
Přístroj lze používat pouze k účelu uvedenému v tomto návodu. Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo lehkomyslným použitím. Přístroj je určen pro vlastní potřebu, ne pro lékařské nebo komerční účely.

4. VAROVNÉ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ

- Během ošetřování pravidelně kontrolujte výsledky. To platí zejména pro diabetiky, neboť jsou méně citliví na bolest a mohli by se snadněji poranit. 9 profesionálních nástavců dodávaných s přístrojem MP 200 je v zásadě vhodných pro diabetiky. Přesto dbejte na to, abyste nepracovali s vysokými otáčkami. Postupujte obzvlášť opatrně. V případě pochybností se obraťte na svého lékaře.
- Tento přístroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv neodborné použití může být nebezpečné.
- Při dlouhotrvajícím intenzivním používání, např. při obrušování ztvrdlé kůže na nohou, se může přístroj více zahřát. Abyste zabránili popáleninám kůže, je třeba mezi jednotlivými ošetřeními dodržovat delší přestávky. V zájmu vlastní bezpečnosti neustále kontrolujte zahřívání přístroje. To platí zejména pro osoby, které jsou méně citlivé na teplo.
- Zabraňte kontaktu přístroje a síťového kabelu s vodou!
- Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu zákaznického servisu.
- Pravidelně kontrolujte, zda přístroj nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. Pokud se takové známky objeví nebo byl-li přístroj použit neodborným způsobem, je třeba ho před dalším používáním předat ke kontrole výrobci nebo prodejci.
- Přístroj ihned vypněte, pokud dojde k závadám nebo provozním poruchám.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní prodejci. V žádném případě se nepokoušejte opravovat přístroj sami! V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Přístroj používejte pouze s dodávaným příslušenstvím.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Přístroj uskladněte mimo dosah dětí. Přístroj není vhodný pro děti.
- Nepoužívejte přístroj pod dekou, polštářem atd.
- Přístroj nesmíte používat déle než 15 minut bez přestávky. Po této době musíte aplikaci přerušit minimálně na 30 minut, aby nedošlo k přehřátí motoru.
- Nepoužívejte přístroj během koupání nebo sprchování. Skladujte nebo uchovávejte přístroj na místech, ze kterých nemůže spadnout do umyvadla nebo do vany.
- Jestliže přístroj spadne do vody, musíte ihned vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky
- Nikdy neodpojujte napájecím kabelem nebo mokrýma rukama objímky.
- Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud vykazuje viditelné závady, řádně nefunguje nebo je poškozen síťový kabel. V takovém případě se ihned obraťte na zákaznický servis.
- Nástavce smí z hygienických důvodů používat pouze jedna osoba.
- Při použití na akrylové, gelové nebo umělé nehty noste vhodné ochranné prostředky (maska FFP2, ochranné rukavice a ochranné brýle).
- Nikdy se přímo nedívejte do UV/LED světla.
- Nepoužívejte přístroj v době těhotenství.
- Nadměrné UV záření může popálit kůži. Příliš časté ozařování UV paprsky vede ke stárnutí kůže a zvyšuje riziko vzniku rakoviny kůže.
- Nadměrné vystavení ultrafialovým paprskům může způsobit poškození zraku a pokožky. Jestliže pocítíte změny na kůži, vyhledejte prosím lékaře.
- Jestliže víte o nějaké své alergické reakci na UV/LED záření, poraďte se před použitím přístroje s lékařem.

- Nevystavujte záření citlivé oblasti kůže, např. jizvy a tetování.
- Na přístroj nepokládejte žádné předměty. Během provozu přístroj ničím nezakrývejte.

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj chraňte před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy a přímým slunečním zářením.
- Při skladování nebo přenášení úložnou misku 7 vždy pevně držte! Jinak může úložná miska 7 při skladování nebo přenášení snadno vyklouznout!

Opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Přístroj nesmíte otvírat. Nepokoušejte se nikdy opravovat přístroj sami. Mohlo by dojít k závažným poraněním. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Přístroj nikdy nepoužívejte během údržby.
- S opravami se obracejte na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.

5. POPIS PŘÍSTROJE

Příslušné nákresy jsou zobrazeny na straně 2.

1 Základní stanice

2 Přípojka síťového kabelu

3 Přípojka ručního zařízení

4 UV/LED lampa

5 Štětec

6 Ruční přístroj

7 Úložná miska

8 Box s nástavci

9 Kryt filtru

Tlačítka a displej

10 Vypínač: Pro zapnutí a vypnutí přístroje

11 Tlačítko odsávání: Pro odsávání prachu z nehtů

12 Tlačítko UV/LED světla: Pro efektivní sušení nehtů

13 Indikátor rychlosti:
Zobrazuje rychlost frézky na nehty

14 Indikátor časovače:
Zobrazuje časovač UV/LED lampy (30, 60, 90 sekund)

15 Symbol odsávání

16 Symbol UV/LED lampy

17 Symbol frézování nehtů

18 Tlačítko snížení rychlosti (-)

19 Tlačítko zvýšení rychlosti (+)

20 Frézka na nehty / tlačítko pro změnu směru:
Při delším stisknutí se změní směr otáčení (doprava a doleva), při krátkém stisknutí se frézka na nehty zapne a vypne.

Nástavce

21 Nástavce z brusného papíru (jednorázové)

22 Držák na safírové kotouče

23 Safírový kotouč, jemný

24 Safírový kotouč, hrubý

25 Safírový kužel, jemný

26 Safírový kužel, hrubý

27 Plstěný kužel

28 Frézka plamínkového tvaru

29 Jehlová frézka

30 Nástavec pro použití nástavců s brusným papírem

31 Frézka na nehty z tvrdokovu

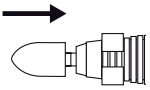
6. UVEDENÍ DO PROVOZU

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí udušení! Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.

1. Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny díly. Pokud by nějaké části chyběly nebo byly poškozené, obraťte se na zákaznický servis.
2. Přístroj postavte na rovnou, pevnou a suchou plochu.
3. Odstraňte veškerý obalový materiál.

Nasazení nástavce



1. Otočte bezpečnostní pojistku do polohy „otevřeno“ a opatrně nasaďte požadovaný profesionální nástavec na ruční přístroj až na doraz.
2. K upevnění nástavce otočte pojistným kroužkem opatrně do polohy „zavřeno“ .
3. Pokud používáte jeden ze safírových kotoučů (23 nebo 24) na ručním přístroji 6 , připevněte navíc držák safírových kotoučů 22 shora na špičku ručního přístroje 6 .
4. Kabel ručního přístroje 6 zapojte do přípojky pro ruční přístroj 3 na základní stanici 1 .
5. Zapojte síťový kabel do přípojky síťového kabelu 2 na základní stanici 1 .
6. Zapojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.

7. POUŽITÍ

⚠ VAROVÁNÍ

Během ošetřování kontrolujte dosažené výsledky. Platí to zejména pro diabetiky, protože mají méně citlivou kůži na rukou a nohou. Jakmile by pro vás bylo používání přístroje nepříjemné, ukončete ošetřování.

UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, aby se osička vždy volně točila. Osička se nesmí na dlouhou dobu zablokovat, jinak by se přístroj mohl příliš zahřát a poškodit.

Při pilování postupujte vždy od vnější strany nehtu ke špičce! Uvědomte si, že profesionální nástavce mají nižší účinnost, jestliže pokožku předem namočíte nebo navlhčíte. Proto doporučujeme nenamáčet končetiny předem do vodní lázně.

Automatické vypnutí po 30 minutách

7.1 Zahájení frézování nehtů

1. Ošetření začnete stisknutím vypínače 10 . Při zapnutí přístroje se na displeji zobrazí „00“, poté lze zapnout jednotlivé funkce.

Jestliže není bezpečnostní pojistka otočena do polohy „zavřeno“, nelze přístroj zapnout.

2. Frézku na nehty zapnete stisknutím tlačítka frézky na nehty/tlačítka pro změnu směru 20 .
3. Pomocí tlačítek +/- 18 19 vyberte požadovaný stupeň otáček na ručním dílu. Aktuálně nastavený stupeň otáček se zobrazí na indikátoru rychlosti 13 .
4. Chcete-li změnit směr otáčení hnací osy, stiskněte a dlouho podržte tlačítko pro změ-

nu směru 20. Na displeji se zobrazí aktuálně nastavený směr otáčení.

5. Na nástavec příliš netlačte, vždy ho opatrně přikládejte k místu, které chcete ošetřit. Přístroj lehce přitlačte k příslušnému místu a krouživými pohyby přes něj přejíždějte.

Při větším tlaku na rotující nástavec se přístroj automaticky vypne. Přístroj opět zapnete stisknutím vypínače 10.

6. Po každém použití naneste na ošetřená místa zvlhčující krém.
7. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka změny směru 20 přístroj vypnete.

7.2 Funkce odsávání

Během frézování nehtů můžete volitelně připojit ještě funkci odsávání. Funkce odsávání umožňuje čistou práci a zabraňuje víření prachu z nehtů.

1. Pro zapnutí funkce odsávání během frézování stiskněte tlačítko odsávání 11. Na displeji se objeví symbol odsávání 15.
2. Opětovným stisknutím tlačítka odsávání 11 zvolte jeden ze dvou stupňů odsávání:
   - „LO“ = nízký výkon odsávání
   - „HI“ = vysoký výkon odsávání

• Chcete-li funkci odsávání vypnout, stiskněte znovu tlačítko odsávání 11. Na displeji zhasne symbol odsávání 15.

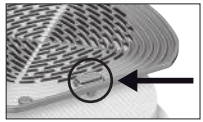
Po každém použití vyčistěte zabudovaný filtr lehkým poklepáním. Doporučujeme měnit zabudovaný filtr každých 6 měsíců. Pomocí štětce 5 odstraňte prach z nehtů z přístroje a z rukou do filtru.

7.3 Čištění filtru

Doporučujeme filtr po každém použití vyčistit. Při čištění filtru postupujte takto:



1. Stiskněte spodní tlačítko na krytu filtru 9. Kryt filtru se otevře.
2. Vyjměte bílý filtr z plastového držáku.
3. Vložte nový filtr do plastového držáku.
4. Nasaďte filtr a plastový držák na základní přístroj 1.
5. Nasaďte kryt filtru 9 zpět na základní přístroj 1 a stiskněte spodní tlačítko na krytu filtru 9, abyste ho pevně uzavřeli.



7.4 Sušení/vytvrzování nehtů

Integrovaná UV/LED sušička na nehty 4 umožňuje efektivní sušení nehtů s dlouhotrvajícím výsledkem. UV/LED sušička na nehty je vhodná pro všechny UV vytvrditelné laky a gely a zaručuje tak optimální výsledky bez ohledu na zvolenou značku laku nebo gelu.

Nikdy nezapínejte UV/LED světlo, pokud je úložná miska 7 ještě v přístroji.

1. Vložte ruce/nohy s nehty vymodelovanými UV nebo LED gelem (nehty nahoru) do otvoru přístroje.
2. Ošetření začnete stisknutím vypínače 10. Rozsvítí se displej.

3. Pomocí vypínače UV/LED světla **12** zvolte požadovanou délku ošetření (30, 60 nebo 90 sekund). Na displeji se zobrazí nastavená doba vytvrzování.



Při nastavování doby aplikace dodržuje dobu pro vytvrzení, kterou doporučuje výrobce UV/LED laků na nehty.

4. UV/LED světlo se po uplynutí nastavené dobu pro vytvrzení automaticky vypne. Alternativně můžete UV/LED světlo vypnout také dlouhým stisknutím tlačítka UV/LED světla **12**.

7.5 Úložná miska

Úložná miska **7** slouží k praktickému uložení všech potřeb.

UPOZORNĚNÍ

Při skladování a přenášení úložnou misku 7 vždy pevně držte! Jinak může úložná miska 7 při skladování nebo přenášení snadno vyklouznout!

7.6 Přehled nástavců

⚠ VAROVÁNÍ

Profesionální nástavce používejte se zvláštní opatrností. Při neodborném použití se můžete, zejména při vyšších otáčkách, poranit.

21 Nástavec s brusným papírem (jednorázový)
Vhodný pro odstraňování suché kůže, ztvrdlé kůže nebo otlaků na chodidle nebo na patě a pro úpravu nehtů. Zvláštností jednorázových nástavců s brusným papírem je, že je po použití lze z nástavce stáhnout a vyhodit. Balení obsahuje celkem 7 jednorázových nástavců. Neodstraňujte celou vrstvu ztvrdlé kůže z důvodu zachování přirozené ochrany pokožky.

22 Držák na safírové kotouče
K nasazení safírových kotoučů (**23** nebo **24**) na ruční přístroj **6**

23 Safírový kotouč, jemný
Vhodný pro pilování a úpravu nehtů, safírový kotouč s jemnou zrnitostí. Zvláštností tohoto safírového kotouče je, že rotuje pouze vnitřní brusný kotouč, vnější rám zůstává pevný. Tím je umožněno přesné pilování nehtů bez nebezpečí, že rychle rotující kotouč spálí kůži.

24 Safírový kotouč, hrubý
Vhodný pro pilování a úpravu nehtů, safírový kotouč s hrubou zrnitostí. S tímto nástavcem můžete opilováním zkrátit i silné nehty. Protože nástavec rychle odstraňuje velké plochy nehtů, měli byste postupovat opatrně.

25 Safírový kužel, jemný
Vhodný pro odstraňování suché kůže, ztvrdlé kůže nebo otlaků na chodidle nebo na patě a pro úpravu nehtů. Neodstraňujte celou vrstvu ztvrdlé kůže z důvodu zachování přirozené ochrany pokožky.

26 Safírový kužel, hrubý
Vhodný k rychlému odstranění silné vrstvy ztvrdlé kůže nebo velkých otlaků na chodidle a na patě. Tento nástavec slouží k ošetření větších ploch. Neodstraňujte celou vrstvu ztvrdlé kůže z důvodu zachování přirozené ochrany pokožky.

27 Plstěný kužel
Vhodný k uhlazení a vyleštění okrajů nehtů po pilování i k vyčištění povrchu nehtů. Nehty leštěte vždy krouživými pohyby a nenechávejte plstěný kužel působit na jednom místě příliš dlouho, neboť by třením mohlo dojít k nárůstu tepla.

28 Frézka plamínkového tvaru
Vhodná k odstranění zarostlých nehtů. Frézku opatrně přiložte na ošetřované místo a odstraňte příslušné části nehtu.

29 Jehlová frézka
Jehlová frézka je přesný přístroj. Buďte opatrní při manipulaci s tímto nástavcem, protože byste se jinak mohli lehce zranit. Můžete s ním uvolňovat zarostlé nehty a odstraňovat odumřelé částečky nehtů. Jehlovou frézku používejte s nízkými otáčkami.

30 Nástavec pro použití nástavců s brusným papírem
Vhodný pro nasazení nástavců s brusným papírem.

31 Frézka na nehty z tvrdokovu
Je vhodná pouze k odstraňování gelové nebo akrylové modeláže a k pilování a tvarování umělých nehtů. Nevhodná pro přírodní nehty.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

8.1 Čištění

⚠ VAROVÁNÍ

Před čištěním přístroje vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

- Základní stanici a ruční přístroj čistěte pouze lehce navlhčeným hadříkem. V případě silného znečištění můžete hadřík navlhčit slabým mýdlovým roztokem.
- V případě potřeby můžete nástavce z hygienických důvodů očistit hadříkem nebo kartáčkem navlhčenými alkoholem. Nástavce pak nechce řádně oschnout.
- K čištění nepoužívejte žádné chemické nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala žádná voda. Jestliže by se tak stalo, použijte přístroj teprve tehdy, jestliže je zcela vysušený.
- Za žádných okolností nenamáčejte základní stanici a síťovou zástrčku do vody nebo jiných kapalin.

9. PŘÍSLUŠENSTVÍ A/NEBO NÁHRADNÍ DÍLY

Příslušenství a/nebo náhradní díly naleznete na internetových stránkách www.beurer.com nebo kontaktujte příslušný servis ve své zemi (podle adres servisních středisek). Kromě toho můžete příslušenství a/nebo náhradní díly zakoupit ve specializovaných prodejnách.

Název	Číslo výrobku nebo objednací číslo
10 profesionálních nástavců	110163
Náhradní filtr	110168

10. CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ?

Problém	Možná příčina	Odstranění problému
Ruční přístroj nelze zapnout.	Síťová zástrčka není zastrčena.	Zapojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.
	Zásuvka je bez napětí.	Zkontrolujte pojistkovou skříň.
	Ruční přístroj není spojen se základní stanicí.	Spojte ruční přístroj se základní stanicí.
UV/LED sušička na nehty nevytvrzuje.	Je nastavena příliš krátká doba aplikace.	Na sušičce nastavte delší dobu aplikace. Při nastavování doby aplikace dodržuje dobu pro vytvrzení, kterou doporučuje výrobce UV/LED laků na nehty.
Kryt filtru nelze zavřít	Dolní tlačítko na krytu filtru není stisknuté	Stisknutím dolního tlačítka na krytu filtru kryt zavřete.

11. LIKVIDACE

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci materiálů. Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud se chcete na něco zeptat, obraťte se na příslušný obecní úřad, který má likvidaci na starosti. Adresy míst zpětného odběru odpadních zařízení vám poskytnou např. místní orgány státní správy, místní podniky zabývající se likvidací odpadu nebo prodejce přístroje.



12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napájení:	100–240 V~, 50–60 Hz, 50 W
Rozměry základní stanice	19 x 19 x 6,5 cm
Rozměry úložné misky	10 x 5,5 x 2.5 cm
Hmotnost	cca 1333 g
Vlnová délka světelného zdroje	365–405 nm

EU prohlášení o shodě:

https://www.beurer.com/conformity

13. ZÁRUKA

Více informací o záruce a záručních podmínkách naleznete v přiloženém záručním listu.

Chyby a změny vyhrazeny

SLOVENSKY



Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia. Tento návod na použitie si ponechajte na neskoršie použitie. Návod na použitie sprístupnite iným používateľom. Pri postúpení prístroja odovzdajte aj návod na použitie.

OBSAH

1. Obsah balenia 15
2. Vysvetlenie symbolov 15
3. Účel použitia 16
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia 16
5. Popis prístroja 17
6. Uvedenie do prevádzky 18
7. Použitie 18
   7.1 Začiatok brúsenia nechtov 18
   7.2 Funkcia odsávania 19
   7.3 Čistenie filtra 19
   7.4 Sušenie/tvrdnutie nechtov 19
   7.5 Úložný obal 20
   7.6 Prehľad nadstavcov 20
8. Čistenie a starostlivosť 21
   8.1 Čistenie 21
9. Príslušenstvo a/alebo náhradné diely 21
10. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy? 22
11. Likvidácia 22
12. Technické údaje 22
13. Záruka 22

⚠ VAROVANIE

- Prístroj používajte výlučne na ľudské nechty na vytvrdenie nechtového UV alebo LED gélu.
- Prístroj používajte výlučne na účel, na ktorý bol vyvinutý a spôsobom uvedeným v návode na použitie. Akékoľvek nesprávne použitie môže byť nebezpečné
- Zariadenie je určené iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z používania vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Prístroj nepoužívajte, ak nesie známky poškodenia alebo ak nefunguje správne. V takom prípade kontaktujte zákaznícky servis.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis alebo autorizovaní predajcovia.
- V prípade, že sa poškodí elektrické prívodné vedenie tohto prístroja, musí sa toto vedenie odstrániť. V prípade, že ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.

- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade rozoberať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri nedodržaní zaniká záruka.

1. OBSAH BALENIA

Skontrolujte obsah balenia a overte, či kartónový obal nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo alebo náhradné diely nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.

- 1 súprava na manikúru/pedikúru
- 1 nechtová frézka
- 9 nadstavcov
- 1 štetec
- 1 sieťový kábel
- 2 náhradný filter
- 1 tento návod na použitie

2. VYSVETLENIE SYMBOLOV

Na zariadení, v návode na obsluhu, na obale a na typovom štítku zariadenia sa používajú nasledovné symboly:

⚠ VAROVANIE

Označuje možné hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom môžu byť smrť alebo najťažšie zranenia.

UPOZORNENIE

Označuje potenciálne škodlivú situáciu. Ak sa jej nezabráni, môže sa zariadenie alebo niečo v jeho okolí poškodiť.

Informácia o produkte
Upozornenie na dôležité informácie

Prečítajte si pokyny

	Batérie sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom.
	Výrobca
	Trieda ochrany II
	Len na použitie v uzavretých priestoroch
B A	Štítok na označenie obalového materiálu. A = skratka materiálu, B = číslo materiálu: 1 – 7 = plasty, 20 – 22 = papier a lepenka
	Symbol importéra
CE	**Značka CE** Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
UK CA	Označenie posudzovania zhody pre Veľkú Britániu
	Striedavý prúd
EAC	Výrobky preukázateľne zodpovedajú požiadavkám technických predpisov EAEU
RECYCLE	Oddeľte výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.
	Pozor, horúci povrch

3. ÚČEL POUŽITIA

Prístroj používajte výlučne na ošetrovanie rúk (manikúra) a nôh (pedikúra).
Prístroj je určený len na účel popísaný v návode na obsluhu. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho alebo ľahkovážneho použitia. Prístroj je určený len na osobné použitie, nie na lekárske alebo komerčné použitie.

4. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ VAROVANIE

- Počas ošetrovania pravidelne kontrolujte výsledky. To platí predovšetkým pre diabetikov, pretože tí sú menej citliví na bolesť a môžu sa ľahko poraniť. 9 profesionálnych nadstavcov, ktoré sú dodávané s prístrojom MP 200, je v zásade vhodných pre diabetikov. Dbajte však na to, aby ste pracovali s nízkymi otáčkami a obzvlášť opatrne. V prípade pochybností sa poraďte s lekárom.
- Tento prístroj sa smie používať iba na účel, na ktorý bol vyvinutý, a spôsobom uvedeným v tomto návode na použitie. Akékoľvek nesprávne použitie môže byť nebezpečné.
- Pri dlhodobom intenzívnom použití prístroja, napr. obrusovaní zrohovatenej kože na chodidlách, sa prístroj môže viac zohrievať. Aby sa pritom predišlo popáleniu kože, musia sa medzi jednotlivými aplikáciami dodržiavať dlhšie prestávky. Pre vlastnú bezpečnosť neustále kontrolujte teplotu prístroja. To platí predovšetkým pre osoby necitlivé na teplo.
- Prístroj, sieťový adaptér a sieťový kábel uchovávajte mimo dosahu vody!
- Pred použitím prístroja sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.
- Prístroj je potrebné často kontrolovať, či nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia. V prípade, že sa vyskytnú známky opotrebovania alebo ak bol prístroj nesprávne použitý, je potrebné ho pred ďalším použitím doručiť k výrobcovi alebo predajcovi na kontrolu.
- Prístroj ihneď vypnite, ak sa pokazí alebo sa vyskytnú poruchy.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis alebo autorizovaní predajcovia. V žiadnom prípade sa prístroj nepokúšajte opravovať samostatne! Pri nedodržaní zaniká záruka.
- Prístroj používajte len s dodávaným príslušenstvom.
- Prístroj v prevádzke nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí. Prístroj nie je vhodný pre deti.
- Prístroj nepoužívajte pod dekou, vankúšmi atď.
- Prístroj sa nesmie používať neprerušovane dlhšie ako 30 minút. Po uplynutí tejto doby musíte prerušiť prácu minimálne na 30 minút, aby sa predišlo prehriatiu motora.
- Prístroj nepoužívajte pri kúpaní alebo sprchovaní. Prístroj neskladujte a neuchovávajte na miestach, z ktorých by mohol spadnúť do vane alebo umývadla.
- Ak vám prístroj spadol do vody, musíte bezodkladne vytiahnuť sieťovú zástrčku
- Pri odstranjevanju omrežnega vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite za kabel in imejte roke suhe.
- Prístroj nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné poškodenia, nefunguje správne alebo ak je poškodený sieťový kábel. V takom prípade kontaktujte uvedený zákaznícky servis.
- Nadstavce smie z hygienických dôvodov používať iba jedna osoba.
- Pri použití na akrylových, gélových alebo umelých nechtoch noste zodpovedajúce ochranné pomôcky (maska FFP2, ochranné rukavice a ochranné okuliare).

- Nikdy sa nepozerajte priamo do UV/LED svetla.
- Nepoužívajte prístroj počas tehotenstva.
- Nadmerné ožarovanie UV lúčmi môže na koži spôsobiť úpal. Príliš časté ožarovanie UV lúčmi má za následok starnutie kože a zvyšuje riziko rakoviny kože.
- Nadmerné vystavovanie sa ultrafialovému žiareniu môže spôsobiť poškodenie očí a kože. Ak ste zaregistrovali zmeny na vašej koži, vyhľadajte lekára.
- V prípade existujúcej alergickej reakcie na UV/LED žiarenie sa pred použitím prístroja poraďte s lekárom.
- Citlivé časti kože, ako napr. jazvy alebo tetovania, nevystavujte UV žiareniu.
- Na prístroj neklaďte žiadne ťažké predmety. Prístroj počas prevádzky nezakrývajte.

UPOZORNENIE

- Chráňte prístroj pred nárazmi, vlhkosťou, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi a priamym slnečným žiarením.
- Úložný obal pri **7** skladovaní alebo prenášaní vždy pevne držte! Úložný obal sa **7** môže pri skladovaní alebo prenášaní ľahko vysunúť!

Oprava

⚠ VAROVANIE

- Prístroj nesmiete otvárať. Nepokúšajte sa prístroj opravovať samostatne. Následkom by v takom prípade mohli byť vážne poranenia. Pri nedodržaní zaniká záruka.
- Prístroj nikdy neprevádzkujte počas údržby.
- Pri opravách sa obráťte na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu.

5. POPIS PRÍSTROJA

Príslušné nákresy sú zobrazené na strane 2.

1 Základná stanica

2 Prípojka sieťového kábla

3 Prípojka ručného prístroja

4 UV/LED lampa

5 Štetec

6 Ručný prístroj

7 Úložný obal

8 Nadstavcový box

9 Kryt filtra

Tlačidlá a displej

10 Tlačidlo Zap./vyp.: Na zapnutie a vypnutie prístroja

11 Tlačidlo odsávania: Na odsávanie prachu z nechtov

12 Tlačidlo UV/LED svetla: Na efektívne sušenie nechtov

13 Ukazovateľ rýchlosti: Zobrazuje rýchlosť nechtovej frézky

14 Zobrazenie časovača: Zobrazuje časovač UV/LED lampy (30, 60, 90 sekúnd)

15 Symbol odsávania

16 Symbol UV/LED lampy

17 Symbol nechtovej frézky

18 Tlačidlo zníženia rýchlosti (-)

19 Tlačidlo zvýšenia rýchlosti (+)

20 Nechtová frékza/tlačidlo zmeny smeru:
Dlhším stlačením sa zmení smer otáčania (pravý/ľavý chod), krátkym stlačením sa nechtová frézka zapne a vypne.

Nadstavce

- 21 Nadstavce z brúsneho papiera (na jedno použitie)
- 22 Držiak na zafírové kotúče
- 23 Zafírový kotúč jemný
- 24 Zafírový kotúč hrubý
- 25 Zafírový kužeľ, jemný
- 26 Zafírový kužeľ, hrubý
- 27 Plstený kužeľ
- 28 Frézka v tvare plameňa
- 29 Ihlová frézka
- 30 Nadstavec na používanie nadstavcov s brúsnym papierom
- 31 Nechtová frézka zo spekaného karbidu

6. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

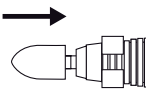
⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo udusenia! Obal uchovávajte mimo dosahu detí.

1. Skontrolujte, či sa v obsahu balenia nachádzajú všetky uvedené súčasti. V prípade chýbajúcich alebo poškodených dielov kontaktujte zákaznícky servis.
2. Postavte prístroj na pevný, rovný a suchý povrch.
3. Odstráňte všetok obalový materiál.

Vloženie nástavca

1. Otočte bezpečnostný zámok do otvorenej polohy a opatrne posúvajte požadovaný profesionálny nadstavec na ručný prístroj až nadoraz.



2. Ak chcete dobre upevniť nadstavec, opatrne otáčajte krúžok na zablokovanie do zatvorenej polohy .
3. Ak používate jeden z dvoch zafírových kotúčov (23 alebo 24) na ručnom prístroji 6, upevnite navyše držiak pre zafírové kotúče 22 zhora na špičku ručného prístroja 6.
4. Pripojte kábel ručného prístroja k 6 prípojke ručného prístroja 3 na základni 1.
5. Spojte sieťový kábel s prípojkou sieťového kábla 2 na základni 1.
6. Omrežni vtič vtaknite v vtičnico.

7. POUŽITIE

⚠ VAROVANIE

Počas ošetrovania kontrolujte výsledky. To platí predovšetkým pre diabetikov, ktorí majú na rukách a nohách menšiu citlivosť. Hneď ako sa použitie stane nepríjemným, ošetrovanie ukončite.

UPOZORNENIE

Dbajte na to, aby sa oska vždy otáčala voľne. Oska nesmie byť trvalo blokovaná, pretože v opačnom prípade sa prístroj príliš zohreje a poškodí sa.

Pri pilníkovaní pracujte vždy od vonkajšej strany nechta ku špičke! Upozorňujeme, že brúsne nadstavce majú v prípade navlhčenej, resp. vlhkej kože menší výkon. Z toho dôvodu vám odporúčame, aby ste si pred ošetrením nedávali vodný kúpeľ.

Automatické vypnutie po 30 min

7.1 Začiatok brúsenia nechtov

1. Pre začatie ošetrenia stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia 10. Pri zapnutí prístroja

sa na displeji zobrazí „00“, potom je možné zapnúť jednotlivé funkcie.

Ak nie je bezpečnostná poistka otočená do zatvorenej polohy, prístroj nie je možné zapnúť.

2. Na zapnutie nechtovej frézky stlačte tlačidlo nechtová frézka/zmena smeru **20**.
3. Pomocou tlačidiel +/- zvoľte **18** **19** želané otáčky na rukoväti. Aktuálne nastavený stupeň otáčok sa zobrazí na ukazovateli **13** rýchlosti.
4. Ak chcete zmeniť smer otáčania hnacej osky, dlho stlačte tlačidlo zmeny smeru **20**. Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavený smer otáčania.
5. Nevyvíjajte silný tlak a nadstavce vždy priblížujte k ošetrovanému miestu opatrne. Prístrojom prechádzajte krúživými pohybmi a s miernym tlakom po ošetrovaných častiach.

V prípade vyššieho tlaku na rotujúci nadstavec sa prístroj automaticky vypne. Aby ste prístroj opätovne zapli, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **10**.

6. Po každom použití naneste na ošetrované miesta hydratačný krém.
7. Opätovným krátkym stlačením tlačidla zmeny smeru prístroj **20** vypnete.

7.2 Funkcia odsávania

Počas brúsenia nechtov môžete voliteľne zapnúť aj funkciu odsávania. Funkcia odsávania umožňuje čistú prácu a zabraňuje zvíreniu prachu z nechtov.

1. Ak chcete zapnúť odsávanie počas brúsenia, stlačte tlačidlo odsávania **11**. Na displeji sa rozsvieti symbol odsávania **15**.
2. Opätovným stlačením tlačidla odsávania zvoľte **11** jednu z dvoch úrovní odsávania:
   - „LO“ = nízky sací výkon
   - „HI“ = vysoký sací výkon

- Ak chcete funkciu odsávania vypnúť, znovu stlačte tlačidlo odsávania **11**. Na displeji zhasne symbol odsávania **15**.

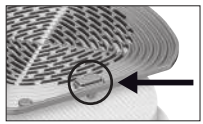
Po každom použití vyčistite zabudovaný filter jemným poklepaním. Odporúčame vymeniť zabudovaný filter každých 6 mesiacov. Pomocou štetca **5** odstráňte prach z nechtov z prístroja a z rúk do filtra.

7.3 Čistenie filtra

Odporúčame vyčistiť filter po každom použití. Pri výmene filtra postupujte nasledovne:



1. Stlačte dolné tlačidlo **9** na kryte filtra. Kryt filtra sa otvorí.
2. Vyberte biely filter z plastového držiaka.
3. Vložte nový filter do plastového držiaka.
4. Nasaďte filter a plastový držiak na základný prístroj **1**.
5. Nasaďte kryt filtra **9** späť na základný prístroj **1** a stlačte spodné tlačidlo na kryte filtra **9**, aby sa pevne uzavrel.



7.4 Sušenie/tvrdnutie nechtov

Integrovaný UV/LED sušič nechtov **4** umožňuje efektívne sušenie nechtov, čo vedie k dlhodobému výsledku. UV/LED sušič nechtov je vhodný pre všetky UV-tvrdnúce laky a gély a zaručuje tak optimálne výsledky nezávisle od zvolenej značky laku alebo gélu.



Nikdy nezapínajte UV/LED svetlo, keď je úložný obal 7 ešte v prístroji.

1. Vložte nechty na ruke/na nohe modelované nechtovým UV/LED gélom (stranou s gélom smerom nahor) do otvoru prístroja.
2. Pre začatie ošetrenia stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia 10. Displej sa rozsvieti.
3. Pomocou tlačidla Zap./vyp. zvoľte 12 požadovanú dobu tvrdnutia (30, 60 alebo 90 sekúnd). Na displeji sa zobrazí nastavená doba tvrdnutia.



Pri čase používania sa riaďte odporúčaným časom vytvrdnutia výrobcu UV/LED nechtového gélu.

4. UV/LED svetlo sa po uplynutí nastaveného času vytvrdnutia automaticky vypne. Alternatívne môžete UV/LED svetlo vypnúť aj dlhým stlačením tlačidla UV/LED svetla 12.

7.5 Úložný obal

Úložný obal 7 slúži na praktické uloženie všetkých pomôcok.

UPOZORNENIE

Úložný obal pri 7 skladovaní alebo prenášaní vždy pevne držte! Úložný obal sa 7 môže pri skladovaní alebo prenášaní ľahko vysunúť!

7.6 Prehľad nadstavcov

⚠VAROVANIE

Profesionálne nadstavce na starostlivosť o nechty používajte so zvýšenou opatrnosťou. Pri nesprávnom použití sa môžete poraniť, predovšetkým pri vyšších rýchlostiach.

21 Nadstavec z brúsneho papiera (na jedno použitie)

Určený na odstraňovanie suchej kože, zrohovatenej kože alebo mozoľov na chodidlách a pätách a na úpravu nechtov. Zvláštnosťou jednorazových nadstavcov z brúsneho papiera je to, že ich možno po jednorazovom použití zložiť a zlikvidovať. Balenie obsahuje celkom 7 jednorazových nadstavcov. Neodstraňujte celú zrohovatenú kožu, aby zostala zachovaná prirodzená ochrana kože.

22 Držiak na zafírové kotúče

Na nasadenie zafírových kotúčov (23 alebo 24) na ručný prístroj 6

23 Zafírový kotúč, jemný

Vhodný na brúsenie a opracovávanie nechtov, jemná zrnitosť zafírového kotúča. Zvláštnosťou tohto zafírového kotúča je, že rotuje iba vnútorný brúsny kotúč, pričom vonkajšia objímka zostáva pevná. To umožňuje presné pilníkovanie nechtov bez nebezpečenstva spálenia kože rýchlo rotujúcim kotúčom.

24 Zafírový kotúč, hrubý

Vhodný na brúsenie a opracovávanie nechtov, hrubá zrnitosť zafírového kotúča. S týmto nadstavcom môžete pilníkovaním skrátiť aj hrubé nechty. Keďže dochádza k rýchlemu odoberaniu z nechta, mali by ste aj s ním zaobchádzať opatrne.

25 Zafírový kužeľ, jemný

Určený na odstraňovanie suchej kože, zrohovatenej kože alebo mozoľov na chodidlách a pätách a na úpravu nechtov. Neodstraňujte celú zrohovatenú kožu, aby zostala zachovaná prirodzená ochrana kože.

26 Zafírový kužeľ, hrubý
Vhodný na rýchle odstraňovanie zrohovatenej kože alebo veľkých mozoľov na chodidle a päte. Tento nadstavec slúži na plošné použitie. Neodstraňujte celú zrohovatenú kožu, aby zostala zachovaná prirodzená ochrana kože.

27 Plstený kužeľ
Vhodný na vyhladzovanie a leštenie okraju nechta po brúsení, ako aj čistenie povrchu nechta. Nechty leštite vždy krúživými pohybmi a plstený kužeľ nenechávajte stáť na jednom mieste, pretože z dôvodu trenia môže dôjsť k vytváraniu veľkého tepla.

28 Frézka v tvare plameňa
Vhodná na uvoľňovanie zarastených nechtov. Na tento účel priložte frézku v tvare plameňa k ošetrovanému miestu a obrusujte požadovanú vrstvu nechta.

29 Ihlová fréza
Ihlová frézka je precízny nástroj. Buďte opatrný pri manipulácii s týmto nadstavcom, pretože neopatrné používanie môže viesť k zraneniam. Pomocou neho môžete odhaliť zarastené nechty a odstrániť mŕtve časti nechtov. Ihlovú frézku používajte pri nízkej rýchlosti.

30 Nadstavec na používanie nadstavcov s brúsnym papierom
Určený na nasadenie nadstavca s brúsnym papierom.

31 Nechtová frézka zo spekaného karbidu
Vhodná len na odstraňovanie gélových alebo akrylových nechtov, ako aj na pilníkovanie a tvarovanie umelých nechtov. Nevhodná na prírodné nechty.

8. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

8.1 Čistenie

⚠ VAROVANIE

Pred začatím čistenia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!

- Základňu a prístroj na manikúru čistite pomocou mierne navlhčenej handričky. V prípade silnejšieho znečistenia môžete handričku navlhčiť jemným mydlovým roztokom.
- Nadstavce môžete v prípade potreby čistiť z hygienických dôvodov utierkou, príp. kefkou navlhčenou alkoholom. Nadstavce nechajte následne dôkladne vyschnúť.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala žiadna voda. V prípade, že do prístroja predsa prenikla voda, nepoužívajte ho, kým kompletne nevyschne.
- Základňu a sieťový kábel za žiadnych okolností neponárajte do vody alebo iných kvapalín.

9. PRÍSLUŠENSTVO A/ALEBO NÁHRADNÉ DIELY

Príslušenstvo a/alebo náhradné diely nájdete na stránke www.beurer.com alebo sa obráťte na príslušnú adresu servisu vo svojej krajine (podľa zoznamu servisných adries). Okrem toho dostanete príslušenstvo a/alebo náhradné diely aj v obchode.

Označenie	Výrobné, resp. objednávacie číslo
10 profesionálnych nadstavcov	110163
Náhradný filter	110168

10. ČO ROBIŤ, AK SA VYSKYTNÚ PROBLÉMY?

Problém	Možná príčina	Odstránenie
Ručný prístroj nie je možné zapnúť.	Sieťová zástrčka nie je zapojená.	Omrežni vtič vtaknite v vtičnico.
	Žiadne napätie v zásuvke.	Skontrolujte poistkovú skrinku.
	Ručný prístroj nie je spojený so základňou.	Spojte ručný prístroj so základňou.
Nechtový UV/LED gél netvrdne.	Nastavený príliš krátky čas používania	Nastavte na sušičke na nechty dlhší čas používania. Pri čase používania sa riaďte odporúčaným časom vytvrdnutia výrobcu UV/LED nechtového gélu.
Kryt filtra sa nedá zatvoriť	Spodné tlačidlo na kryte filtra nie je stlačené	Stlačením spodného tlačidla na kryte filtra zatvorte kryt filtra.

11. LIKVIDÁCIA

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení svojej životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Pri likvidácii materiálov dodržiavajte miestne predpisy. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu. O zberných miestach pre staré zariadenia sa informujte, napr. na svojom miestnom obecnom, resp. mestskom úrade, v miestnych podnikoch na spracovanie odpadov alebo u svojho predajcu.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie zo siete:	100 – 240 V~, 50-60 Hz, 50 W
Rozmery základnej stanice	19 x 19 x 6,5 cm
Rozmery úložného obalu	10 x 5,5 x 2,5 cm
Hmotnosť	cca 1333 g
Rozsah vlnovej dĺžky svietidla	365 - 405 nm

Vyhlásenie o zhode EÚ:

https://www.beurer.com/conformity

13. ZÁRUKA

Bližšie informácie o záruke a záručných podmienkach nájdete v priloženom záručnom liste.

Omyl a zmeny vyhradené

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com

104.30_MP200_2025-02-25_04_IM2_BEU_CS_SK